



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 23.11.2006  
KOM(2006) 716 lopullinen

2006/0243 (ACC)  
2006/0244 (ACC)

Ehdotus

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Euroopan yhteisön ja Kanadan välisen sopimuksen tekemisestä**

Ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

**EY:n GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen perusteella tekemän sopimuksen täytäntöönpanosta ja tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä**

(komission esittämät)

## **PERUSTELUT**

1. GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan määräyksissä velvoitetaan EY aloittamaan tulliliittoa laajennettaessa neuvottelut hyvitysjärjestelyistä sellaisten kolmansien maiden kanssa, joilla on neuvotteluoikeudet missä tahansa liittymässä olevassa maassa, jos EY:n ulkoisten tullien kantaminen johtaa siihen, että tullit ylittävät tason, johon liittymässä oleva maa on sitoutunut WTO:ssa. Neuvotteluissa ”täytyy kiinnittää asianmukaista huomiota alennuksiin samassa tullinimikkeessä, joita muut tulliliiton jäsenet toimeenpanevat sen muodostamisen yhteydessä”.
2. Neuvosto valtuutti 22. maaliskuuta 2004 komission aloittamaan GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaiset neuvottelut (komission ehdotus 6792/04 WTO 34).
3. Komissio on käynyt neuvotteluja perustamissopimuksen 133 artiklalla perustettua komiteaa kuullen ja neuvoston antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti.
4. Komissio on neuvotellut neuvotteluoikeuden omaavien WTO:n jäsenten kanssa Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi kumottavissa myönnytysluetteloissa mainittavien erityismyönnytysten peruuttamisesta.
5. Neuvottelujen tuloksena tehtiin sopimus Kanadan kanssa.
6. Tällä ehdotuksella pyydetään neuvostoa hyväksymään kyseinen sopimus.

Ehdotus

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

### **Euroopan yhteisön ja Kanadan välisen sopimuksen tekemisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan yhdessä sen 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti 22 päivänä maaliskuuta 2004 komission aloittamaan GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaiset neuvottelut tiettyjen muiden WTO:n jäsenten kanssa Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan yhteisöön liittymistä koskevan prosessin yhteydessä.
- (2) Komissio on käynyt neuvotteluja perustamissopimuksen 133 artiklalla perustettua komiteaa kuullen ja neuvoston antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti.
- (3) Komissio on saanut päätökseen neuvottelut Euroopan yhteisön ja Kanadan välisestä sopimuksesta. Tämä sopimus olisi hyväksyttävä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

#### *1 artikla*

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Kanadan välinen sopimus Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi kumottavissa myönnytysluetteloissa mainittavien erityismyönnytysten peruuttamisesta.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

## *2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja oikeutetaan nimeämään henkilö(t), jolla (joilla) on valtuudet allekirjoittaa 1 artiklassa tarkoitettu sopimus yhteisöä sitovasti.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*

**Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välinen sopimus GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamisesta päätökseen**

Euroopan yhteisöjen (EY) ja Kanadan hallituksen välillä käynnistettiin GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaiset neuvottelut Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi EY:n annettua GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisen ilmoituksen 19 päivänä tammikuuta 2004,

ja Euroopan yhteisö (EY) ja Kanadan hallitus, jäljempänä 'sopimuspuolet',

ovat sopineet seuraavista määräyksistä:

1. EY sisällyttää 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa myönnytykset, jotka sisältyivät sen aiempaan 15 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloon CLX.
2. Lisäksi EY sisällyttää 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa tämän sopimuksen liitteessä mainitut myönnytykset.
3. EY alentaa tariffejaan ja mukauttaa tariffikiintiöitä liitteessä esitetyllä tavalla viimeistään 1 päivänä maaliskuuta 2007.
4. Tämä sopimuspuolten allekirjoittama sopimus tulee voimaan päivänä, jolloin Kanada ilmoittaa saattaneensa päätökseen asiaan liittyvät omat menettelynsä.

**TÄMÄN VAKUUDEKSI** alla mainitut asianmukaisesti valtuutetut edustajat ovat allekirjoittaneet tämän sopimuksen.

**TEHTY** xxx [...] päivänä [...]kuuta 200\_ kahtena ranskan- ja englanninkielisenä alkuperäiskappaleena, kummankin tekstien ollessa yhtä todistusvoimaisia.

EUROOPAN YHTEISÖN PUOLESTA

KANADAN HALLITUKSEN PUOLESTA

## Liite

- maakohtainen (Kanada) sianlihaa koskeva 4 624 tonnin tariffikiintiö (tullinimikkeet 0203 1211, 0203 1219, 0203 1911, 0203 1913, 0203 1915, ex 0203 1955, 0203 1959, 0203 2211, 0203 2219, 0203 2911, 0203 2913, 0203 2915, ex 0203 2955 ja 0203 2959), kiintiötulli 233–434 euroa/t,
- lisätään 35 tonnia (erga omnes) kesyn sian paloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0203 1211, 0203 1219, 0203 1911, 0203 1913, 0203 1915, ex 0203 1955, 0203 1959, 0203 2211, 0203 2219, 0203 2911, 0203 2913, 0203 2915, ex 0203 2955 ja 0203 2959), kiintiötulli 233–434 euroa/t,
- lisätään 1 265 tonnia (erga omnes) jäädytettyä luutonta kinkkua ja sianselkää koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet ex 0203 1955 ja ex 0203 2955), kiintiötulli 250 euroa/t,
- lisätään 49 tonnia (erga omnes) tuoreita, jäähdytettyjä tai jäädytettyjä kananruhoja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10, 0207 12 90), kiintiötulli 131–162 euroa/t,
- lisätään 4 070 tonnia (erga omnes) tuoreita, jäähdytettyjä tai jäädytettyjä kananpaloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40, 0207 14 60), kiintiötulli 93–512 euroa/t,
- lisätään 1 605 tonnia (erga omnes) kananpaloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0207 14 10), kiintiötulli 795 euroa/t,
- lisätään 201 tonnia (erga omnes) tuoretta, jäähdytettyä tai jäädytettyä kalkkunanlihaa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 24 10, 0207 24 90, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70), kiintiötulli 93–425 euroa/t,
- lisätään 2 485 tonnia (erga omnes) jäädytettyjä kalkkunan paloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 80), kiintiötulli 0 prosenttia,
- lisätään 537 tonnia (erga omnes) rasvatonta maitojauhetta koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0402 10 19), kiintiötulli 475 euroa/t,
- avataan 20 000 hehtolitrان tariffikiintiö (erga omnes) viinille (tullinimikkeet 2204 2965, 2204 2975), kiintiötulli 8 euroa/hlt,
- avataan 40 000 hehtolitrان tariffikiintiö (erga omnes) viinille (tullinimikkeet 2204 2179, 2204 2180), kiintiötulli 10 euroa/hlt,

- avataan 13 810 hehtolitrin tariffikiintiö (erga omnes) viinille (tullinimikkeet 2205 9010), kiintiötulli 7 euroa/hlt,

- avataan 2 838 tonnin tariffikiintiö (erga omnes) säilötyille ananaksille, sitrushedelmille, päärynöille, aprikooseille, kirsikoille, persikoille ja mansikoille (tullinimikkeet 2008 2011, 2008 2019, 2008 2031, 2008 2039, 2008 2071, 2008 3011, 2008 3019, 2008 3031, 2008 3039, 2008 3079, 2008 4011, 2008 4019, 2008 4021, 2008 4029, 2008 4031, 2008 4039, 2008 5011, 2008 5019, 2008 5031, 2008 5039, 2008 5051, 2008 5059, 2008 5071, 2008 6011, 2008 6019, 2008 6031, 2008 6039, 2008 6060, 2008 7011, 2008 7019, 2008 7031, 2008 7039, 2008 7051, 2008 7059, 2008 8011, 2008 8019, 2008 8031, 2008 8039, 2008 8070), kiintiötulli 20 prosenttia,

- lisätään 6 215 tonnia (erga omnes) ohraa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1003 00), kiintiötulli 16 euroa/t,

- lisätään 853 tonnia tavallista vehnää koskevaan voimassa olevaan Kanadan maakohtaiseen EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1001 9099 ), kiintiötulli 12 euroa/t,

- avataan 242 074 tonnin tariffikiintiö (erga omnes) maissille (tullinimikkeet 1005 9000, 1005 1090), kiintiötulli 0 prosenttia,

- avataan 2 058 tonnin tariffikiintiö (erga omnes) koiran- ja kissanruoalle (tullinimikkeet 2309 1013, 2309 1015, 2309 1019, 2309 1033, 2309 1039, 2309 1051, 2309 1053, 2309 1059, 2309 1070), kiintiötulli 7 prosenttia,

- lisätään 2 700 tonnia (erga omnes) eläinten ruokintaan käytettäviä valmisteita koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 2309 9031, 2309 9041, 2309 9051, 2309 9095, 2309 9099), kiintiötulli 7 prosenttia.

| RAHOITUSSELVITYS |                                                                                                                                                                                                                  |                                               | PÄIVÄYS: 11.7.2006                                      |                                                             |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1.               | BUDJETTIKOHTA:<br>Luku 10 – Maatalousmaksut                                                                                                                                                                      |                                               | MÄÄRÄRAHAT:<br>2 302 milj. euroa                        |                                                             |
| 2.               | TOIMENPITEEN NIMI:<br>Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Kanadan välisen sopimuksen tekemisestä liittyen hyvitysjärjestelyihin, joista säädetään GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdassa. |                                               |                                                         |                                                             |
| 3.               | OIKEUSPERUSTA:<br>Perustamissopimuksen 133 artikla                                                                                                                                                               |                                               |                                                         |                                                             |
| 4.               | TOIMENPITEEN TAVOITE:<br>Noudattaa GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan määräyksiä tulliliiton laajennuttua 1. toukokuuta 2004.                                                                          |                                               |                                                         |                                                             |
| 5.               | TALOUDELLISET VAIKUTUKSET                                                                                                                                                                                        | 12<br>KUUKAUDEN<br>JAKSO<br><br>(milj. euroa) | KULUVA<br>VARAINHOI-<br>TOVUOSI<br>[n]<br>(milj. euroa) | SEURAAVA<br>VARAIN-<br>HOITOVUOSI<br>[n+1]<br>(milj. euroa) |
| 5.0              | MENOT<br>- EY:N TALOUSARVIOSTA<br>(TUET/INTERVENTIOT)<br>- KANSALLISISTA<br>TALOUSARVIOISTA<br>- MUISTA LÄHTEISTÄ                                                                                                |                                               |                                                         |                                                             |
| 5.1              | TULOT<br>- EY:N OMAT VARAT<br>(MAKSUT/TULLIT)<br>- KANSALLISELLA TASOLLA                                                                                                                                         |                                               | - 2 302 milj.<br>euroa (1)                              |                                                             |
|                  |                                                                                                                                                                                                                  | [n+2]                                         | [n+3]                                                   | [n+4]                                                       |
| 5.0.1            | MENOARVIO                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                         |                                                             |
| 5.1.1            | TULOARVIO                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                         |                                                             |
| 5.2              | LASKUTAPA:                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                         |                                                             |
| 6.0              | MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄRAHOISTA                                                                                                            |                                               |                                                         | Ei sovelleta                                                |
| 6.1              | MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION ERI LUKUJEN VÄLISILLÄ SIIRROILLA                                                                                                                    |                                               |                                                         | Ei sovelleta                                                |
| 6.2              | LISÄTALOUSARVION TARVE                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                         | EI                                                          |
| 6.3              | MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT                                                                                                                                                                  |                                               |                                                         | EI                                                          |
| HUOMAUTUKSIA:    |                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                         |                                                             |

### **PERUSTELUT**

- (1) Tässä yhteydessä viitataan neuvoston päätökseen XXXX, joka koskee sopimuksen tekemistä Kanadan kanssa GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen tuloksena.
- (2) Tämä on ehdotus neuvoston asetukseksi, jolla yhteisön tekemä sopimus pannaan täytäntöön.

Ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

**EY:n GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen perusteella tekemän sopimuksen täytäntöönpanosta ja tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen<sup>1</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2658/87 otettiin käyttöön tavaranimikkeistö, jäljempänä 'yhdistetty nimikkeistö', ja samassa asetuksessa vahvistettiin myös yhteisen tullitariffin sopimustullit.
- (2) Euroopan yhteisön ja Kanadan välisen sopimuksen tekemisestä tehdyllä päätöksellä XX/XXX/EY neuvosto hyväksyi yhteisön puolesta kyseisen sopimuksen tarkoituksenaan saattaa päätökseen GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käynnistetyt neuvottelut,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### *1 artikla*

Muutetaan ja täydennetään asetuksen (ETY) N:o 2658/87 kolmannen osan III jakson liite 7 (WTO-kiintiöt, jotka yhteisön toimivaltaiset viranomaiset avaavat) tämän asetuksen liitteen mukaisilla kiintiöillä ja määrillä.

### *2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

---

<sup>1</sup> EUVL C [...], [...], s. [...].

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*

## LIITE

Rajoittamatta sitä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, ja myönnytykset määräytyvät tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön mukaan, sellaisina kuin ne ovat tämän asetuksen antamishetkellä. Kun CN-koodin edellä on ”ex”, myönnytykset määräytyvät sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen sisällön perusteella.

| <b>Kolmas osa<br/>Tariffiliitteet</b>                                                                                                                                                |                                                                                                                                          |                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CN-koodi</b>                                                                                                                                                                      | <b>Tavaran kuvaus</b>                                                                                                                    | <b>Tulli</b>                                                                             |
| 0203 1211<br>0203 1219<br>0203 1911<br>0203 1913<br>0203 1915<br>ex02031955<br>0203 1959<br>0203 2211<br>0203 2219<br>0203 2911<br>0203 2913<br>0203 2915<br>ex02032955<br>0203 2959 | Luuttomat tai luulliset palat kesyä sikaa, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt, lukuun ottamatta erikseen tullille esitettyä sisäfilettä | Maakohtainen (Kanada) 4 624 tonnin tariffikiintiö, kiintiötulli 233–434 euroa/t          |
| 0203 1211<br>0203 1219<br>0203 1911<br>0203 1913<br>0203 1915<br>ex02031955<br>0203 1959<br>0203 2211<br>0203 2219<br>0203 2911<br>0203 2913<br>0203 2915<br>ex02032955<br>0203 2959 | Luuttomat tai luulliset palat kesyä sikaa, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt, lukuun ottamatta erikseen tullille esitettyä sisäfilettä | Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1) |
| Ex02031955<br>ex02032955                                                                                                                                                             | Luuton selkä ja kinkku sikaa, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty                                                                          | Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1) |

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0207 1110<br>0207 1130<br>0207 1190<br>0207 1210<br>0207 1290                                                                                                                                                             | Kanan ruhot, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt                                  | Pannaan täytäntöön<br>neuvoston<br>asetuksella (EY)<br>N:o 711/2006<br>(EUVL L 124,<br>11.5.2006, s. 1) |
| 0207 1310<br>0207 1320<br>0207 1330<br>0207 1340<br>0207 1350<br>0207 1360<br>0207 1370<br>0207 1420<br>0207 1430<br>0207 1440<br>0207 1460                                                                               | Kanan palat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt                                  | Pannaan täytäntöön<br>neuvoston<br>asetuksella (EY)<br>N:o 711/2006<br>(EUVL L 124,<br>11.5.2006, s. 1) |
| 0207 1410                                                                                                                                                                                                                 | Kanan luuttomat palat, jäädytetyt                                                 | Pannaan täytäntöön<br>neuvoston<br>asetuksella (EY)<br>N:o 711/2006<br>(EUVL L 124,<br>11.5.2006, s. 1) |
| 0207 2410<br>0207 2490<br>0207 2510<br>0207 2590<br>0207 2610<br>0207 2620<br>0207 2630<br>0207 2640<br>0207 2650<br>0207 2660<br>0207 2670<br>0207 2680<br>0207 2730<br>0207 2740<br>0207 2750<br>0207 2760<br>0207 2770 | Kalkkunan liha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty                                 | Pannaan täytäntöön<br>neuvoston<br>asetuksella (EY)<br>N:o 711/2006<br>(EUVL L 124,<br>11.5.2006, s. 1) |
| 0207 2710<br>0207 2720<br>0207 2780                                                                                                                                                                                       | Kalkkunan palat, jäädytetyt,<br>luuttomat,<br>puolikkaat ja neljännekset,<br>muut | Pannaan täytäntöön<br>neuvoston<br>asetuksella (EY)<br>N:o 711/2006<br>(EUVL L 124,<br>11.5.2006, s. 1) |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0402 1019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Rasvaton maitojauhe                                                                                                                                                                                                          | Lisätään 537 tonnia (erga omnes) EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 475 euroa/t         |
| 2204 2965<br>2204 2975                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Tuoreista rypäleistä valmistettu viini (muu kuin kuohuviini ja määritetyillä alueilla tuotettu laatuviini), todellinen alkoholipitoisuus enintään 13 tilavuusprosenttia, enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa           | Avataan 20 000 hehtolitrان tariffikiintiö (erga omnes), kiintiötulli 8 euroa/hl          |
| 2204 2179<br>2204 2180                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Tuoreista rypäleistä valmistettu viini (muu kuin kuohuviini ja määritetyillä alueilla tuotettu laatuviini), todellinen alkoholipitoisuus enintään 13 tilavuusprosenttia, enintään 2 litraa vetävissä astioissa               | Avataan 40 000 hehtolitrان tariffikiintiö (erga omnes), kiintiötulli 10 euroa/hl         |
| 2205 9010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla, todellinen alkoholipitoisuus enintään 18 tilavuusprosenttia, enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa | Avataan 13 810 hehtolitrان tariffikiintiö, kiintiötulli 7 euroa/hl                       |
| 2008 2011<br>2008 2019<br>2008 2031<br>2008 2039<br>2008 2071<br>2008 3011<br>2008 3019<br>2008 3031<br>2008 3039<br>2008 3079<br>2008 4011<br>2008 4019<br>2008 4021<br>2008 4029<br>2008 4031<br>2008 4039<br>2008 5011<br>2008 5019<br>2008 5031<br>2008 5039<br>2008 5051<br>2008 5059<br>2008 5071<br>2008 6011<br>2008 6019<br>2008 6031<br>2008 6039 | Säilötyt ananakset, sitrushedelmät, päärynät, aprikoosit, kirsikat, persikat ja mansikat                                                                                                                                     | Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1) |

|                                                                                                                                                          |                                                     |                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2008 6060<br>2008 7011<br>2008 7019<br>2008 7031<br>2008 7039<br>2008 7051<br>2008 7059<br>2008 8011<br>2008 8019<br>2008 8031<br>2008 8039<br>2008 8070 |                                                     |                                                                                                           |
| 1003 00                                                                                                                                                  | Ohra                                                | Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)                  |
| 1001 9099                                                                                                                                                | Tavallinen vehnä                                    | Lisätään 853 tonnia voimassa olevaan Kanadan maakohtaiseen EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 12 euroa/t |
| 1005 9000<br>1005 1090                                                                                                                                   | Maissi                                              | Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)                  |
| 2309 1013<br>2309 1015<br>2309 1019<br>2309 1033<br>2309 1039<br>2309 1051<br>2309 1053<br>2309 1059<br>2309 1070                                        | Koiran- ja kissanruoka                              | Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)                  |
| 2309 9031<br>2309 9041<br>2309 9051<br>2309 9095<br>2309 9099                                                                                            | Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan | Avataan 2 700 tonnin EY:n tariffikiintiö (erga omnes), kiintiötulli 7 prosenttia                          |

Kaikissa edellä mainituissa tullinimikkeissä ja kiintiöissä sovelletaan samaa tavarankuvausta kuin 15 jäsenvaltion EY:ssä.